

مدیری قصبار

اداره خانه سی : باب عالی چاده سنده  
قصبار مطبعه و کتابخانه سیدر.  
چریده به متعلق خصوصیات ایچون  
مدیره مراجعت اولنور.

آبونه بدلی

دسته لکی پرسته اجرتی ایله برابر  
پشین اولوق ۳۵ غروشدر.  
دوسسات ایچون اداره خانه دن  
الغنی اوزره دسته لکی ۲۰ غروشدر.

# معارف

نسخه سی ۲۰ پاره در

نسخه سی ۲۰ پاره در

پنجشنبه کونلری نشر اولنور فی و ادبی مصور غزته

سیاسیانه ماعدا هر شیرنه بحث ایدر. ترقیات فنی و مدیریتی یلدربر. منافع عمومی متضمن و مسلک موافق آثار  
ادی و فنی مع المنونیه قبول و درج ایدر. درج اولنویه اوراق اعاده ایدر.



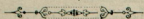
سعادتالو فخری بك افندی

شیفاغو سرکی، عمر یسنره قسم عثمانیه، مأمور ایگنی قومیسر

یورطه لر قیریلیر؛ قبولقری آتیلیر؛ بعده اصول معلومی وجهله بشیریلیر. بوراده ایکی مهم نقطه یه تصادف ایدیلیر. بری هیچ بوجهله استفاده ایدیله مین قبولقری راست کله برطرفه آتیورمک، دیکری ده فرضا اللی، آلتش کشیه ویريله جک بر ضیافتده اوملت پشیرمک ایچون نه قدر زحمت واذیتله دوچار وکرفتار اولمقدور. ضایع ایدیله جک وقتده جابا!

چاشیر ماکنه سندن اولدینی کبی بوندده موسیو «بوور» یورطه لر چاشیرلرک قوندانی محله وضع ایدیور. بو طه مک مقداری ایسترسه بوز، ایکی یوز اولسون.. بوله جه یورطه لر جهازک وسطنده اوافق برصو چرخ ایله مجهز استوانه مرکزی یه یه قونیلور. بعده ماکنه ایشله دیلور. بو ائشاده چرخک تدویری عقبنده شدتی، بر شمات ایشیدیلور. بوده اوقدر یورطه مک قبولقرینک بر آنده شکست اولمسندن ایلرو کلیور. نه قدر یورطه وارسه قبولقری غایت ایچره رحاله (طوز ایله بوز اولیور) کلیور. متعاقباً آلتون رنکنده برنهر اصغر جریانه باشلیور. ومعدنی برسوزکچدن مرور ایدیور؛ براز صکره استوانه مرکزی یه غایت ایچره توز حاله کان قبولقردن بشقه برشی قالدور.

باقکیز بو قبولقرده نیه یارایور؟ طبور مونسه یی تسمین اتمک ایچون یکنه غدا اولیور؛ هم اشتهالری آجیلور، هم ده سمیزلورلر. ایشته، مباحث حکیمه دن (قوة عن المركزیه) نک بر خدمت جدیه وغریبه سی ده!



مواد تاریخیه وجغرافیه

### انحطاطات بطیبه

کبی اوزرنده اوطوردیفه ز صندالیه مک استناد ایلدیکی طویراق کتله سی ده فضا دنیلان اوعماق بی ائشایه ایچنده شدتی بر قصر غنک آلوب کونوردیکی قوری بر یاراقدن ده ا سریع بر حرکتله کندی وکونشک اطرافنده جولان اتمکده در.

مسرودات آتیه کرمزک مکونات عضویه ارضیه سی ایچون مفید اولان بویکی حرکتندن بشقه اکلامقله زه

آرتق مساعده کزله (اوملت) ک صورت استحضاری بیان ایدلم. بلکه معلومکزدر؛ حکمت کتابلرنده بر بحث وارد. (قوة عن المركزیه) ییورلر بو بحثک اولدقجه خاطری صاییلیر. حتی رشیده مکتبلرنده جغرافیا کتابلرندن اعتباراً نظرلر چاربار.

ایشته تعریف ایدیله جک اومه لی، اشبو (قوة عن المركزیه) استحضار.. ایشته سزه ترقیات مدنیه مک بر انموذجی ده!

آنی دقیقه ده الی کشیه بر اوملت استحضار اتمک، هیچ بر مصارفه لزوم کورلامک، ترقی دکلده یا نهدر؟

بو وجهله اوملت، فکری میسدان آلمزدن اول، مقدما چاشیر ییقایوب، قوروله یان بر جهاز چیقارلمشدی. بو جهاز یاخود ماکنه غایت سرعته دوراید؛ و مرکزی استوانی اوله رق بویک بر تکنه - فوجی درونته، کیرلی چاشیرلر ایصال دیلیر؛ وقارمه قاریشق اوله زق آتیلیر ایدی. صکره چاشیرلرک، صایتکاری صولر، قوه عن المركزیه ایله استوانه مک بتون سطحنه آجیلان کوچک دلیکلردن

قرون وسطی ده حکم فرما اولان جهل و تعصبه مقابل بوکون افکار عمومیه مکونات موجوده مک حرکتله متصف اولدقلرینه قانعدر.

حرکت معلومه عمومیدر. انسانک ده عمری داخل اوانق اوزره هیچ برشی سکونت مطلقه ایله محکوم دکلدیر. بز بو سطرلری یازارکن سز عینی سطرلری اوقورکن بلااختیار بر نقطه غیر معینیه طوغری قوشوب کیتدیکنز

آثار مذکورہ محسوسند۔ اسکندرون ساحلی مہادیہ  
یوکلیمکدہ، بیروت جواری ایسہ بالکس الجلمقدہدر۔

شمعی بہ قدر سوبلیکمز مثلاًر بسیط برحرکتی  
کوستریوردی فقط مسرودات آئیہ برحرکت نامہنی  
کوسترجکدر۔

قرہ لک ہم ارتفاع و مدہ انحطاطنہ یعنی حرکتہ  
اک مشہور مثال (ناولی) کورفزندہ (پوچوٹول) اسمندمکی  
پردہ بولنان (سرایسی) مناسترنک خرابہ سبلہ بحر سفید  
جزائرندن بری در۔

سرایسی معبدی میلاد (عیسی) دن صکرہ برکہ  
چوکیدکی خالدہ مؤخرآ رفیع ایتشددر۔ بنانک الان قائم  
اوج عدد مرمرستونی موجوددر۔ ستونلر حدہ تقدیدن  
کچیریلہ جک اولورسہ قاعدہ لرنندن اعتباراً درت بش متروک  
قسمک غیر متحول و اندن صکرہ کی اوج متروک محاک  
دکن استردیالری طرفندن تخریب ایدلیدیکی کورولور۔

استردیلارک دیرکہ جقہ، مہ جقلری بدیی بولندینندن  
وقتلہ اودیبرکاری غیر متحول قسملری وولقان کوللری  
اور تندن صکرہ ۷ مترو قدر الجالدقلری و بوانحطاط  
انسانندہ استردیالر آجقندہ قالان اوج مترواق محلی تخریب  
ایدلقلری و بسدہ انحطاط نقرہ کالہ واصل اولجہ رفیع  
وقوعبوللرق ستونلرک کاملاً صودن چقدقلری استنتاج  
ایدلکمکدہدر۔

زمانفردہ مبدک زمینی ۳۰ سانیتمترو قدو صولک  
ایچندہ بولنسی اورالک یکی برانحطاطہ دوچاروالہ جقلرینہ  
دلالت ایتکمکدہدر۔

آردیایق دکنرنک شرق ساحلی آجالوب غروب  
ساحلی تدریجاً یوکلیمکدہدر۔ و قتلہ نمیر اطور (دیو قلہ تن) ک  
سالونا شہر قدیمندہ یابدیردینی سرایلرک برقسعی بوکون  
دکن یچندہ بولنقدہدر۔

انکلیز ضابطان بحریہ سندن منشکل اولان برہیت  
قینک روایتہ کردہ جزیرہ مذکورہ کال بطاشنہ  
حرکت ایتکمکدہدر۔ یعنی جزیرہ ک شرق طرفی آجالوب  
غرب طرفی یوکلیمکدہدر۔

۱۸۵۲ء جزیرہ ک ساحلرنی تدقیق ایتک، صولرک  
درینلکلرنی اولچمک، بحری خریطہ سنی چیزمک ایچون  
انکلتہ حکومتی طرفندن کوندربان بوہیت، قدیم بر

عمر قصیر من مانع فقط برقاج نسل مرورندہ قابل حس  
و انگی براونجی حرکتہ متصف اولدینگی مبتددر۔

بوحرکت اکثریا دکنزلرک ساحلارندہ دھائی  
خس اولدینندن شاہدلی ہب وقایع ساحلیہدر۔

اسقاندیناوا ساحلی برحرکت بسیطہ ایلہ رفیع ایلور  
اسوج جہتہ تصادف ایدن بوتی کورفزندہ قرہ خیلی  
زماندن بری آزار آزار دکنزدن یوکلیمکدہ اولدینگی،  
ساحلن اچہ اوزاق یرلردہ لیمانلر کورولوسی و تارلارلدہ  
کمی دمبرلرینہ تصادف اولنمسیلہ مبتددر۔

قدما، بوحادنک بطاشنی برحرکت صمودیہدن  
عبارت اولدینگی تمقل ایدہ مدکارندن دکنزلرک آردلیقنہ  
ذاہب اولشلر ایسہدہ (کلاس) نام ذات اگر حقیقہ  
دکنز آردلورسہ کرہ ارضک بالجلہ سواحلندن متساویاً  
آزماسی لازم کلہ جکنی درمیان ولاحظات دورا دوردن  
صکرہ ساحلک بوزسدہ برتوبیکری سانیتمترو یوکلیدیکی  
تہین ایدشددر۔

مناشات مبحرہنک تاریخ جریانی اولان ۱۸۲۲  
سنہسی میلادینندہ بولنکک جنوب ساحلارینہ وضع  
اولونان ثابت مشعرلر بوکون دکنزدن بک چوق یوکل  
قائدقلری مشہود اولدینندن شبہ جزیرہ ک جنوبادہ رفیع  
ایدلیدی تحتق ایتشددر۔

اسقاندیناواک تماماً قارشوسندہ بولونان (اسیچبرغ)  
اطقلری دھازادہ رفیع ایتکمکدہ اولوب باییلان حساباندن ۳۴  
عصر صکرہ اسقاندیناویا ایلہ برلشہ جکی اکلاشلہ مشددر۔  
فرانسمک مانش ساحلی بالکس الجلمقدہدر۔

تاریخہ مراجعت اولورسہ کوریلورک ۷۰۹ سنہ سندہ  
بیوک براورمان اورتہ سندہ بایلمش اولان (موت ن میشل)  
مناستری بوکون مانش دکنزندہ براطہ حالندہدر۔

فلنکدہ بوانحطاط دھازادہ محسوسدر۔ زویدرزہ  
کورفزی اسکیدن یالکیز بریتاقاق ایکن صکرہ لری برکول دھا  
صکرہ لری برکورفز حالہ منقلب اولمش والیوم اک بیوک  
کیلرک سربیتجہ کیروب جقہ لرینہ مساعد بولنشددر۔  
فرانسمک بحر سفید سواحلی حال ترقمدہدر۔

اطاولنک بحر سفید ساحلی یوکلیمکدہ اولوب  
(ججاجف) ک قولہ نظراً دکنزدن شمعی بہ قدر ۸۰ کیلو  
مترو صریع اراضی قزاقلشددر۔ سورہ و فلسطین سواحلندہ

حانیه نك بقینده بولان (توذورو) اطه سنده یو كسامه  
۳ غونیا طرفلرنده ۴ مترویه بالغدر.  
كیسا مو طرفلرنده اولان ارتفاع آتی متروك اولوب  
بوترفع کیسا مو لیمانك صوسز قالمسه سیدیت وبرمشدر.  
بالاده ذاتندن بحث ایلدیکز سیاح قدیم غرابوسا  
بروشنده اوج کوچك اطه نك موجود اولدیغنی خبر ویرمكه  
ایسه مروز زمان ایله اورای بدی متروقدیر یو كسكلی یکندن  
بری قره ایله برلشوب (نیفسانی) دنیلان یاریم اطه جفی  
میدانه کثیره ش اولدیغندن بوکون انجق دیگر ایککیسی  
موجود بولمخدهدر.

(کیسا موس) ك ساحل غریسینده کی (قوتری)  
برونك یاننده (فالاسارنا) شهر قدیمی موجوددر.  
ذکری سبقت ایدن سیاح بوشهرک لیانیله مشهور  
برعل اولدیغنی روایت ایدر. لیان، بوکون دخی وجود  
ایدی ایسه اترق اب دریاده دکل قره اورطه سندهدر!  
بوراده زمینك ارتفاعی  $\frac{1}{4}$  ۶ مترویه بالغدر.

ینه او ذاتك روایتیه نظراً (قریبو) برونی اطرافنده  
(موساره) دنیان اوج اطه وار ایدی. بوکون آلردن انجق  
بری کورونمخدهدر. دیگر ایککینه کلنجه اونلر قره ایله  
ایله برلشهرک (تراخیلی) و (سلینون) برولنری تشکیل  
ایتمشدر. بوراده یو كسلمه سکز متروكلکدر.

اعظمی ترفع طقوز مترودر. سلینوس ایله (بارولوس)  
یانتده مشاهده اولنور. بونقطه دن صكره ارتفاع متناسباً  
تناقصه باشلاپور. (سوی آند) ۷، تربیتی ده، بش،  
(ایوروملی) ایله (لوترو) ده دوت، پلاقا کور فزنده ایکی  
متروك اولوب بوران صكره اچایش باشلار.

مسرووات، فصله دن استنتاج ایلدیکنه کور، رومالیر  
زمانندن بری مذکور جزیره اوزون برتخنه کی غرب  
طرفی ۹ مترو یو كسلمش و شرق طرفی ۴۰ قسدار محمولده  
الجالمشدر. ایدیان تخمینه کور، مرکز حرکت (کندروس)  
طاغی اولقی لارمکلیر. چونکه اونه طرفنده یو كسلیش بری  
طرفده اچایش فرق اولنور. «سه لیا» هریدن زیاده  
یو كسلمش ایکن استیه هر موقعدن زیاده اچالمشدر. حالبوکه  
(کندروس) طائغك جوارنده آثار مذکور کلامفقوددر.

تقدیر:

نصرت ملیمی و مرالین

مدقق سیاحك وقتیه چیزمش اولدینی خریطیه باقهرق  
ایغای وظیفیه تثبیت ایتمشدر ایسه ده عالم سیاحه اولان  
اعتماداملرینه رغماً خریطه ده مرسوم مواقعی برلی برنده  
بوله مایشلدر. بعضی لرده برلیان، براطه، بربرون  
آکسیك، بعضی لرده زائد بولنیوردی.

اعضای هیئت، عالم مشهوره اولان حسن اعتمادلرندن  
بالجیوریه فارغ اولقی ایستدی ایسه ده تدقیقات عمیقیه  
کیرشدکاری کی سیاحه عطف اتمك ایستدکاری قباحی،  
ایجاد و تخریبده یك بیوگ بر قوتی حائر بولان زمانه توجیه  
ایتمك لزوم کورمشدر.

هیتك جزیره اوزرنده کوردیکی محولات متعددر:  
(اسیرلونه) اطه سنی قره یه برط ایدن و وقتیه ده  
یو كسك، ده واسع اولان بوغارک اوزرنده، (اورلوندیا) شهر  
قدیمی بنا اولمخدی. بوکون شدتلی روزکار لاسدیکی وقتیه  
طالع لره ستر اولان طار بوغاز موقعك اچالمسلیه وجود کلشدر.

(مهرامه لو) کور فزنده بولان (قالوخور یو) نك یاننده  
سرقی (مینوا) بولنیوردی. بوکون اوراده دکره باطمش  
برمبكد خرابه سی مشهود اولدیغندن اوساحلك ده  
اچالدیغه قانع اولقی اقتضا ایدر.

استیه نك اوجنده کی (غانترس) کور فزنده مذکور  
سیاحك خبر ویردیکی وآنه نمانده کی عیدیه مشهور عینی  
نامه بشام بر شهر. بوکون موجود کلدر.  
اوساحله الحاله هذه دکره باطمش برمبكد خرابه سی  
مرشیدر.

«مه ساره» کی مانالاده بولسان «مه تالا» شهر قدیمده  
مونالری دکر قیالری اوزرنده اوبدقاری مزارلرده دفن  
اتمك عادی مرعی ایدی. مرور زمان ایله اوراده زمین  
اچالیه رق بوکون اومزارلرک چوغی دکر اچمند بولمخدهدر.  
جزیره نك جهت شرقینك بطائلی الخطاطی بو  
صورته تحققی ایستکدن صكره متادیا ترفع اتمكده بولان  
طرف غربیه عطف نظر ایدلم:

غربده کی (آلپروس) چایك منصبنده کی قبالر  
اوزرنده کوربان افقی چیز کیر ایله استردیا یووالری بحرك  
وقتیه ایکی مترو یو كسك و یاخود قره نك ایکی مترو اچاق  
اولدیغه سودا کور فزنده مشاهده اولان عینی علائم اورانك  
 $\frac{1}{4}$  ۲ مترو یو كسكلیکنه شهادت اتمكده درلر.